

含
最新全国统一命题考试试题及完全详解

大学英语自学教程(上)

全国高等教育自学考试同步辅导 / 同步训练
全国高等教育自学考试指定教材辅导用书

李红薇 / 主编

公共课程

M F E B
梯田自考



朝
华
出
版
社

含 最新全国统一命题考试试题及完全详解

大学英语自学教程

全国高等教育自学考试指定教材辅导用书

高等教育自学考试同步训练

公共课程

江苏工业学院图书馆藏书章

主编 李红薇

朝华出版社



图书在版编目(CIP)数据

大学英语自学教程. 上/李红薇主编. —北京: 朝华出版社,
2004. 4

(高等教育自学考试同步辅导·同步训练)

ISBN 7-5054-0999-9

I. 大… II. 李… III. 英语—高等教育—自学考试—自学参
考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 032850 号

大学英语自学教程(上)

主 编 李红薇

责任编辑 顾 珺

特约编辑 郭桂真

封面设计 汪 洋

责任印制 赵 岭

出版发行 朝华出版社

社 址 北京市车公庄西路 35 号 邮政编码 100044

电 话 (010)68433166
(010)68413840/68433213(发行部)

传 真 (010)88415285

印 刷 北京市高岭印刷有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 32 开 字 数 550 千字

印 数 1—5000 印 张 18.75

版 次 2004 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 7-5054-0999-9/G. 0424

定 价 25.00 元

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换



本书是全国高等教育自学考试指定教材《大学英语自学教程(上)》(公共课程)的配套辅导用书。

梯田品牌自考系列丛书自出版以来,由于其独具的特点和卓越的品质深得全国各省、市教委、学校和广大自考师生的好评和认可,全国每年约有三分之二的考生使用本品牌,销量居全国同类书之榜首,被誉为最受欢迎的自考辅导丛书。

本书的编写依据:

1. 全国高等教育自学考试指导委员会制订的《英语自学考试大纲》;
2. 全国高等教育自学考试指导委员会组编的指定教材《大学英语自学教程(上)》(高远主编,高等教育出版社出版)。

编写具体内容所做的重要基础工作:

1. 深入分析研究考试大纲的要求和新命题精神;
2. 深入分析研究最新高等教育自学考试全国统一命题考试的题型、分值分布、答题要求及评分标准;
3. 广泛分析自考生在学习和实际解答试卷中存在的问题,有针对性地全面辅导和同步训练。

本书结构及显著特点:

1. 本书以自学考试大纲规定的考核知识点及能力层次为线索,按考试大纲规定的考核知识点及能力层次要求为线索、以教材单元为序分课辅导,每单元分为参考译文、核心内容提示、词汇短语和句子、工具箱、历年真题全集及详解、教材练习题答案、同步练习及解答。

参考译文是对课文全文翻译,译文准确,用词讲究,考生不仅可以体会到原文的精髓,更可从品味翻译的内涵,对考试中的翻译很有帮助;

核心内容提示是对全文的核心知识点作简略扼要的总结归纳;
词汇、短语和句子将考核重点涉及的单词、短语及句子作了详尽的中英对照双语解释,并给出相应例句,使考生深刻理解并掌握每一知识要点;

工具箱是针对考生的薄弱环节,对容易混淆的词汇进行的对照辨析,可使考生彻底掌握各类词汇的准确用法;

历年真题全集及详解将近年具有典型性及代表性的统考真题根据各知识点归纳在每课之后,加上权威的解析,更有利于考生了解历年考试动态及考核重点;

教材练习题答案附上了教材课后习题的标准答案,有助于考生加深理解和消化教材内容;

同步练习及解答是作者综合本课考核知识点及考试大纲要求精心编写而成的,题型及题序与最新全国统考试题完全一致。编写中力求做到点面结合,突出重点。

2. 精心设计的考试预测试卷,题型、题序、题量与最新全国统考试题完全一致,是作者综合全书、结合考试大纲要求精选出的数道“押题”,一定程度上反映了考试趋势,同时亦检测考生对于本课程的掌握程度。

3. 汇编最新全国统考试题及完全详解。考生可以了解到最近、最新的全国统考试题的发展动态。考生学完全书,再通过对全国统考试题的训练,可以科学地进行自我考核、自我评估及自我调整复习方向,攻克弱点及不足,从而达到事半功倍的效果。

编写高质量的全国高等教育自学考试辅导用书,是一项长期的、艰难而具有深刻意义的社会助学工作,编写过程中不断得到社会各界的大力支持与关怀,在此深表谢意。

使该书在使用中不断提高和日臻完善,是我们永远的目标。

敬请读者批评指正。

编者

2004年4月



Unit 1

课文 A: 如何成为一个成功的语言学习者 (1)

■ 参考译文 (1)

■ 核心内容提示 (2)

■ 词汇、短语和句子 (2)

■ 教材练习题答案 (6)

课文 B: 语言 (8)

■ 参考译文 (8)

■ 核心内容提示 (9)

■ 词汇、短语和句子 (9)

■ 工具箱 (11)

■ 历年真题全集及详解 (15)

■ 教材练习题答案 (17)

同步练习及解答 (20)

■ 同步练习题 (20)

■ 同步练习题参考答案 (22)

Unit 2

课文 A: 税, 税, 还是税! (23)

■ 参考译文 (23)

■ 核心内容提示 (24)

■ 词汇、短语和句子 (24)

■ 教材练习题答案 (27)

课文 B: 广告 (29)

■ 参考译文 (29)

■ 核心内容提示 (30)

■ 词汇、短语和句子 (30)

■ 工具箱 (33)

■ 历年真题全集及详解 (36)

■ 教材练习题答案 (39)

同步练习及解答 (41)

■ 同步练习题 (41)

■ 同步练习题参考答案 (43)

Unit 3

课文 A: 大西洋	(45)
■ 参考译文	(45)
■ 核心内容提示	(46)
■ 词汇、短语和句子	(46)
■ 教材练习题答案	(49)
课文 B: 月亮	(51)
■ 参考译文	(51)
■ 核心内容提示	(52)
■ 词汇、短语和句子	(52)
■ 工具箱	(55)
■ 历年真题全集及详解	(58)
■ 教材练习题答案	(60)
同步练习及解答	(63)
■ 同步练习题	(63)
■ 同步练习题参考答案	(64)

Unit 4

课文 A: 提高你的记忆力	(65)
■ 参考译文	(65)
■ 核心内容提示	(66)
■ 词汇、短语和句子	(66)
■ 教材练习题答案	(70)
课文 B: 短期记忆	(72)
■ 参考译文	(72)
■ 核心内容提示	(73)
■ 词汇、短语和句子	(73)
■ 工具箱	(76)
■ 历年真题全集及详解	(79)
■ 教材练习题答案	(82)
同步练习及解答	(85)
■ 同步练习题	(85)
■ 同步练习题参考答案	(87)



Unit 5

课文 A: 关于食物链的讨论 (88)

■ 参考译文 (88)

■ 核心内容提示 (89)

■ 词汇、短语和句子 (89)

■ 教材练习题答案 (94)

课文 B: 动物会思考吗? (95)

■ 参考译文 (95)

■ 核心内容提示 (96)

■ 词汇、短语和句子 (96)

■ 工具箱 (100)

■ 历年真题全集及详解 (102)

■ 教材练习题答案 (105)

同步练习及解答 (106)

■ 同步练习题 (106)

■ 同步练习题参考答案 (110)

Unit 6

课文 A: 钻石 (111)

■ 参考译文 (111)

■ 核心内容提示 (112)

■ 词汇、短语和句子 (112)

■ 教材练习题答案 (115)

课文 B: 植物和动物的区别 (117)

■ 参考译文 (117)

■ 核心内容提示 (118)

■ 词汇、短语和句子 (118)

■ 工具箱 (120)

■ 历年真题全集及详解 (124)

■ 教材练习题答案 (126)

同步练习及解答 (128)

■ 同步练习题 (128)

■ 同步练习题参考答案 (130)

Unit 7

课文 A: 家庭	(131)
■ 参考译文	(131)
■ 核心内容提示	(132)
■ 词汇、短语和句子	(132)
■ 教材练习题答案	(135)
课文 B: 变化中的美国家庭	(137)
■ 参考译文	(137)
■ 核心内容提示	(138)
■ 词汇、短语和句子	(138)
■ 工具箱	(140)
■ 历年真题全集及详解	(142)
■ 教材练习题答案	(145)
同步练习及解答	(147)
■ 同步练习题	(147)
■ 同步练习题参考答案	(149)

Unit 8

课文 A: 卫星通讯	(150)
■ 参考译文	(150)
■ 核心内容提示	(151)
■ 词汇、短语和句子	(151)
■ 教材练习题答案	(155)
课文 B: 空气中还有哪些东西是未知的?	(157)
■ 参考译文	(157)
■ 核心内容提示	(158)
■ 词汇、短语和句子	(158)
■ 工具箱	(162)
■ 历年真题全集及详解	(164)
■ 教材练习题答案	(167)
同步练习及解答	(170)
■ 同步练习题	(170)
■ 同步练习题参考答案	(172)



Unit 9

课文 A: 学术词汇和答题词汇 (173)

- 参考译文 (173)
- 核心内容提示 (174)
- 词汇、短语和句子 (174)
- 教材练习题答案 (179)

课文 B: 如何积累词汇 (180)

- 参考译文 (180)
- 核心内容提示 (181)
- 词汇、短语和句子 (181)
- 工具箱 (185)
- 历年真题全集及详解 (187)
- 教材练习题答案 (192)

同步练习及解答 (194)

- 同步练习题 (194)
- 同步练习题参考答案 (196)

Unit 10

课文 A: 科学的态度 (197)

- 参考译文 (197)
- 核心内容提示 (198)
- 词汇、短语和句子 (198)
- 教材练习题答案 (202)

课文 B: 科学地解决问题 (204)

- 参考译文 (204)
- 核心内容提示 (205)
- 词汇、短语和句子 (205)
- 工具箱 (208)
- 历年真题全集及详解 (210)
- 教材练习题答案 (213)

同步练习及解答 (215)

- 同步练习题 (215)
- 同步练习题参考答案 (216)

Unit 11

课文 A: 美国防庭晚大贱卖	(217)
■ 参考译文	(217)
■ 核心内容提示	(218)
■ 词汇、短语和句子	(218)
■ 教材练习题答案	(222)
课文 B: 美国的商店	(224)
■ 参考译文	(224)
■ 核心内容提示	(225)
■ 词汇、短语和句子	(225)
■ 工具箱	(228)
■ 历年真题全集及详解	(230)
■ 教材练习题答案	(231)
同步练习及解答	(234)
■ 同步练习题	(234)
■ 同步练习题参考答案	(235)

Unit 12

课文 A: 词典是如何编纂的?	(236)
■ 参考译文	(236)
■ 核心内容提示	(237)
■ 词汇、短语和句子	(237)
■ 教材练习题答案	(241)
课文 B: 阅读提供型文本的生存技能	(243)
■ 参考译文	(243)
■ 核心内容提示	(244)
■ 词汇、短语和句子	(244)
■ 工具箱	(248)
■ 历年真题全集及详解	(250)
■ 教材练习题答案	(254)
同步练习及解答	(257)
■ 同步练习题	(257)
■ 同步练习题参考答案	(258)



[目 录]

Unit 13

课文 A: 保险 (259)

■ 参考译文 (259)

■ 核心内容提示 (260)

■ 词汇、短语和句子 (260)

■ 教材练习题答案 (264)

课文 B: 货币的定义及其功能 (266)

■ 参考译文 (266)

■ 核心内容提示 (267)

■ 词汇、短语和句子 (267)

■ 工具箱 (270)

■ 历年真题全集及详解 (273)

■ 教材练习题答案 (276)

同步练习及解答 (278)

■ 同步练习题 (278)

■ 同步练习题参考答案 (280)

Unit 14

课文 A: 友谊、礼貌的重要性 (281)

■ 参考译文 (281)

■ 核心内容提示 (282)

■ 词汇、短语和句子 (282)

■ 教材练习题答案 (286)

课文 B: 人们为什么走圆圈? (288)

■ 参考译文 (288)

■ 核心内容提示 (289)

■ 词汇、短语和句子 (289)

■ 工具箱 (292)

■ 历年真题全集及详解 (293)

■ 教材练习题答案 (297)

同步练习及解答 (299)

■ 同步练习题 (299)

■ 同步练习题参考答案 (301)

Unit 15

课文 A: 电视暴力如何影响儿童 (302)

■ 参考译文 (302)

■ 核心内容提示 (303)

■ 词汇、短语和句子 (303)

■ 教材练习题答案 (306)

课文 B: 为什么女孩不像男孩那样粗心 (308)

■ 参考译文 (308)

■ 核心内容提示 (309)

■ 词汇、短语和句子 (310)

■ 工具箱 (312)

■ 历年真题全集及详解 (315)

■ 教材练习题答案 (318)

同步练习及解答 (321)

■ 同步练习题 (321)

■ 同步练习题参考答案 (322)

Unit 16

课文 A: 心脏病: 治疗还是预防? (323)

■ 参考译文 (323)

■ 核心内容提示 (324)

■ 词汇、短语和句子 (324)

■ 教材练习题答案 (328)

课文 B: 有益健康的节食方式 (330)

■ 参考译文 (330)

■ 核心内容提示 (331)

■ 词汇、短语和句子 (331)

■ 工具箱 (335)

■ 历年真题全集及详解 (337)

■ 教材练习题答案 (341)

同步练习及解答 (343)

■ 同步练习题 (343)

■ 同步练习题参考答案 (343)

Unit 17

课文 A: 惊吓症及其影响	(344)
■ 参考译文	(344)
■ 核心内容提示	(345)
■ 词汇、短语和句子	(345)
■ 教材练习题答案	(348)
课文 B: 替游——事实还是幻想?	(351)
■ 参考译文	(351)
■ 核心内容提示	(352)
■ 词汇、短语和句子	(352)
■ 工具箱	(356)
■ 历年真题全集及详解	(360)
■ 教材练习题答案	(361)
同步练习及解答	(364)
■ 同步练习题	(364)
■ 同步练习题参考答案	(366)

Unit 18

课文 A: 为什么地图以上为北?	(367)
■ 参考译文	(367)
■ 核心内容提示	(368)
■ 词汇、短语和句子	(368)
■ 教材练习题答案	(371)
课文 B: 你有一个选择	(373)
■ 参考译文	(373)
■ 核心内容提示	(374)
■ 词汇、短语和句子	(374)
■ 工具箱	(377)
■ 历年真题全集及详解	(379)
■ 教材练习题答案	(381)
同步练习及解答	(383)
■ 同步练习题	(383)
■ 同步练习题参考答案	(386)

Unit 19

课文 A: 谁来关心濒危动物	(387)
■ 参考译文	(387)
■ 核心内容提示	(388)
■ 词汇、短语和句子	(388)
■ 教材练习题答案	(391)
课文 B: 杀手烟翼	(394)
■ 参考译文	(394)
■ 核心内容提示	(395)
■ 词汇、短语和句子	(395)
■ 工具箱	(398)
■ 历年真题全集及详解	(401)
■ 教材练习题答案	(404)
同步练习及解答	(406)
■ 同步练习题	(406)
■ 同步练习题参考答案	(407)

Unit 20

课文 A: 不因不伤人而为之	(408)
■ 参考译文	(408)
■ 核心内容提示	(409)
■ 词汇、短语和句子	(409)
■ 教材练习题答案	(412)
课文 B: 伊朗和美国婚俗的对比研究	(414)
■ 参考译文	(414)
■ 核心内容提示	(415)
■ 词汇、短语和句子	(415)
■ 工具箱	(417)
■ 历年真题全集及详解	(420)
■ 教材练习题答案	(424)
同步练习及解答	(426)
■ 同步练习题	(426)
■ 同步练习题参考答案	(427)



Unit 21

课文 A: 峨眉语言	(429)
■ 参考译文	(429)
■ 核心内容提示	(430)
■ 词汇、短语和句子	(430)
■ 教材练习题答案	(434)
课文 B: 不雨则已, 一雨倾盆	(436)
■ 参考译文	(436)
■ 核心内容提示	(437)
■ 词汇、短语和句子	(437)
■ 工具箱	(441)
■ 教材练习题答案	(443)
同步练习及解答	(444)
■ 同步练习题	(444)
■ 同步练习题参考答案	(445)

Unit 22

课文 A: 当前对健身的态度	(446)
■ 参考译文	(446)
■ 核心内容提示	(447)
■ 词汇、短语和句子	(447)
■ 教材练习题答案	(450)
课文 B: 人与颜色	(452)
■ 参考译文	(452)
■ 核心内容提示	(454)
■ 词汇、短语和句子	(454)
■ 工具箱	(455)
■ 教材练习题答案	(458)
同步练习及解答	(459)
■ 同步练习题	(459)
■ 同步练习题参考答案	(460)

Unit 23

课文 A: 非语言交际	(461)
--------------------	-------

■ 参考译文	(461)
■ 核心内容提示	(462)
■ 词汇、短语和句子	(462)
■ 教材练习题答案	(465)

课文 B: 形体交谈

■ 参考译文	(467)
■ 核心内容提示	(468)
■ 词汇、短语和句子	(468)
■ 工具箱	(470)
■ 历年真题全集及详解	(472)
■ 教材练习题答案	(476)

同步练习及解答

■ 同步练习题	(478)
■ 同步练习题参考答案	(479)

Unit 24

课文 A: 保护雨林, 造福后代

■ 参考译文	(480)
■ 核心内容提示	(481)
■ 词汇、短语和句子	(481)
■ 教材练习题答案	(484)

课文 B: 冻土带的生物

■ 参考译文	(487)
■ 核心内容提示	(488)
■ 词汇、短语和句子	(488)
■ 工具箱	(491)
■ 历年真题全集及详解	(495)
■ 教材练习题答案	(496)

同步练习及解答

■ 同步练习题	(497)
■ 同步练习题参考答案	(498)

Unit 25

课文 A: 美国男人不哭